

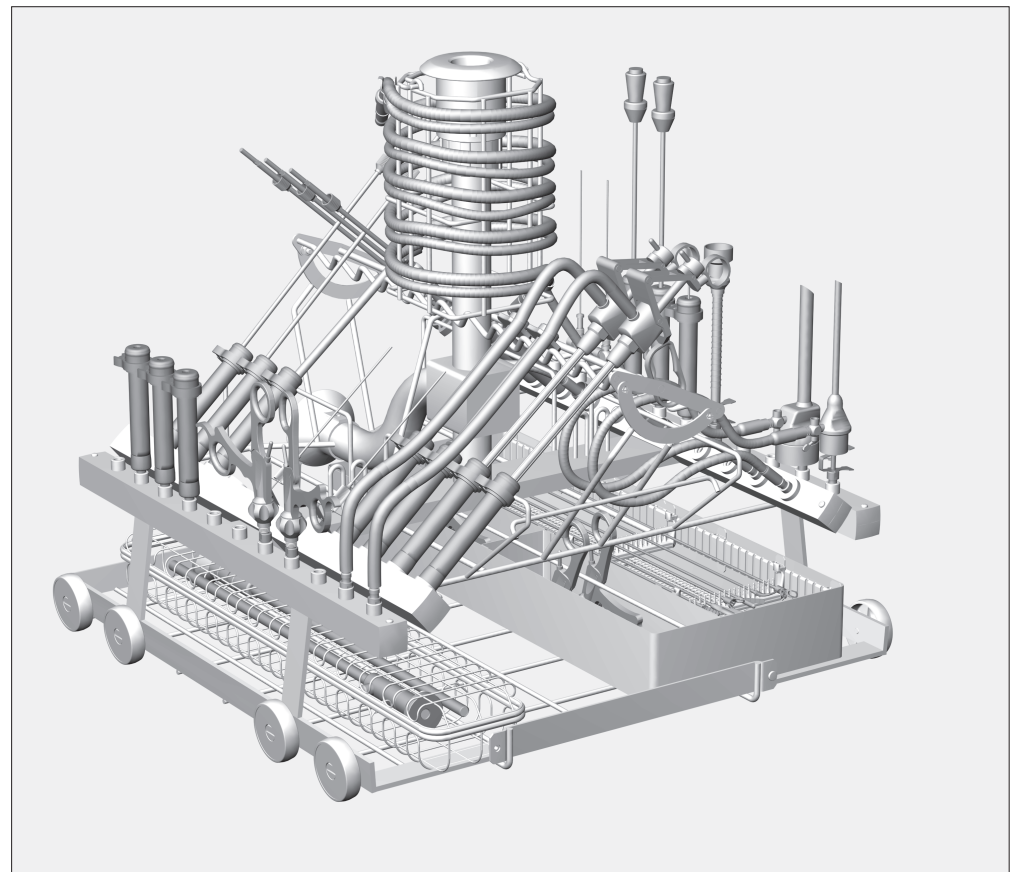
# Mobile injector unit E 450/1 for MIS instruments

⚠ Please observe the Warning and Safety instructions in the Operating Instructions for your washer-disinfector carefully. You should only process instruments/ medical devices in this unit if they have been declared as suitable for machine processing by the manufacturer. Please also observe the manufacturer's care instructions. The programme selected must be suitable for the materials from which the medical devices to be processed are made. Where possible the programme should include thermal disinfection. The final rinse should, if possible, always be carried out with fully de-mineralised water. If using automatic mobile unit recognition, please make sure that the coding is correctly set.

## Items supplied:

Mobile unit E 450/1, H 502, W 535, D 515 mm, equipped with:

- 3 x E 336 injector sleeves MIBO, Ø 11 mm, 121 mm long
- 2 x E 362 blanking screws
- 15 x E 442 injector sleeves for instruments Ø 4 - 8 mm, Ø 11 mm, 121 mm long, cap with Ø 6 mm bore
- 5 x E 443 injector sleeves for instruments Ø 8 - 8.5 mm, Ø 11 mm, 121 mm long, cap with Ø 10 mm bore
- 12 x E 445 caps with Ø 6 mm bore
- 12 x E 446 caps with Ø 10 mm bore
- 3 x E 447 Luer lock adapters ♀ for Luer locks ♂
- 6 x E 448 silicone tubes, 300 mm, with Luer lock adapters \ for Luer locks ♀
- 5 x E 449 Luer lock adapters ♂ for Luer locks ♀
- 1 x E 451, DIN mesh tray
- 3 x E 452 injector jets Ø 2.5 mm, 60 mm long
- 8 x E 453 injector jets with holders Ø 4 mm, 100 mm long
- 6 x E 454 injector jets for trocar sleeves Ø 10 - 15 mm, with spring for height adjustment, Ø 8 mm, 150 mm long
- 4 x E 456 spring clips for MIS instruments
- 3 x E 464 holders for injector jets E 454 for trocar sleeves Ø 20, with spring for height adjustment, Ø 13 mm, 65 mm long
- 2 x E 472 clamp springs for injector jets Ø 4 mm



## Areas of application:

Internal cleaning and disinfection to the correct standard is only possible by dismantling the instruments where possible and by using the jets, sleeves and adapters to the full. All instruments should be properly inspected and tested for cleanliness. Do not rely on a visual check alone.

MIS instruments up to 55 cm in length can be machine processed in mobile injector unit E 450/1. The mobile unit can be used in washer-disinfectors G 7892, G 7882 CD, G 7835, G 7836, PG 8535 and PG 8536.

Use the correct programme to suit the load. A raised water level is required in the wash cycle. The programme can be extended to ensure good cleaning results are achieved.

### **G 7835 and PG 8535:**

Copy the DES-VAR-TD programme, and adjust the parameters accordingly.

### **G 7892 and G 7882 CD:**

With the help of a service technician, create a suitable vario programme and save under programme place A.

The top level is fitted with various connectors for hollow instruments, e.g. for trocars, cannulae and the shafts of MIS instruments.

The lower level of the mobile unit can be used for inserts and mesh trays for processing instruments without lumen, the loading area being: H 105, W 480, D 500 mm.

## Before loading the machine and before starting a programme, please check that:

- the silicone adapters in the injector manifold are intact and complete.
- the mobile unit is correctly fitted into the cabinet and that it has connected correctly with the water intake.

⚠ To ensure a suitable standardised spray pressure for all connections, all screw connectors must be fitted with jets, adapters, sleeves or blanking screws. Damaged jets, adapters or sleeves must not be used.

Missing or water-damaged silicone holders must be replaced with new ones. Only then may the mobile unit be used again. If these conditions are present silicone holders standardise the pressure themselves.

Empty jets, etc. do not have to be replaced with blanking screws.

For validation purposes please make sure that you follow the loading instructions given on the template.

⚠ All MIS instruments must be dismantled for processing in accordance with the manufacturer's instructions.

Long, narrow lumen instruments which cannot be taken apart must be pre-washed in accordance with the manufacturer's instructions.

⚠ Before connecting a hollow instrument please make sure that all hollow sections are free of blockages. Otherwise the cleaning solution will not be able to access all areas properly.

Instruments should not be able to come into contact with one another during the cleaning and disinfecting process.

⚠ Make sure that items in the lower level are not covered by other items, and do not place items inside other items or overfill the mesh trays as this will prevent instruments with an external diameter being cleaned properly.

## Injector sleeves

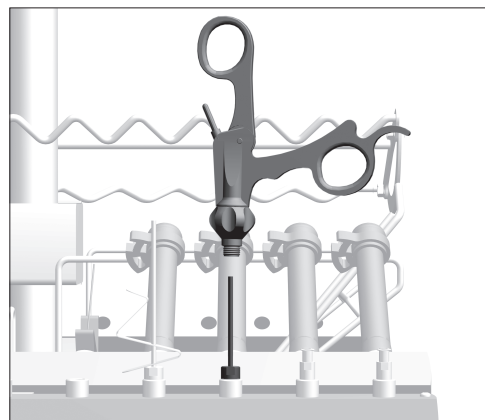
Injector sleeves E 336, E 442 and E 443 are for processing hollow instruments and instruments with an external Ø less than 10 mm.

The diameter of the instruments should match that of the opening to the injector sleeves/caps.

- Insert the shaft of the MIS instrument into the injector sleeve with the cap.
- Place high-frequency forceps and electrodes with the functioning end downwards in the injector sleeve with the cap.
- Insert long, narrow instruments which cannot be dismantled into an injector sleeve. The functioning end must be open, if necessary using an E 472 spring clamp to keep the handle open. Connect to the instrument's cleaning port using an E 448 hose adapter. Connect the hose adapter to the injector manifold using a silicone adapter.
- Insert trocar sleeves with a Ø less than 10 mm into the injector sleeve. Connect to the instrument's cleaning port with hose adapter E 448. Connect the hose adapter to the injector manifold using a silicone adapter.

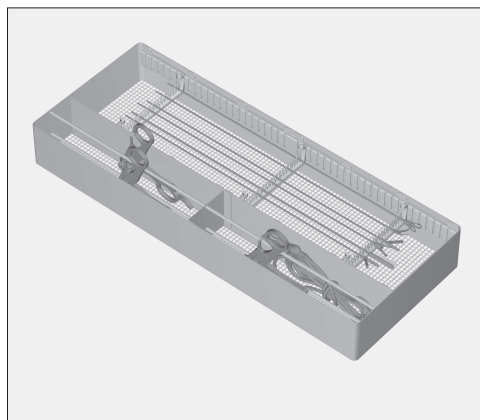
# Mobile injector unit E 450/1 for MIS instruments

**Miele**  
PROFESSIONAL



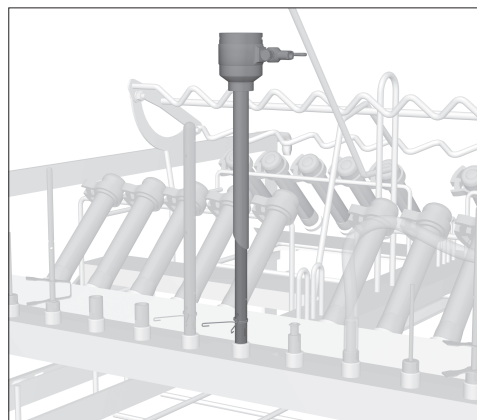
## Handles

- Place contaminated handles on a jet, e.g. E 452.



## Separable MIS instruments

Separable MIS instruments, high frequency cables and lightly soiled handles can be processed in insert E 457 (available as an optional accessory). The insert comes with its own instructions.



## Trocar sleeves Ø 10 - 20 mm

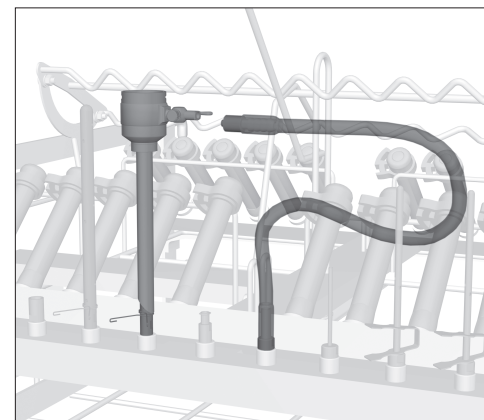
- Take the trocar sleeves apart.

Process small components in a mesh tray with a lid.

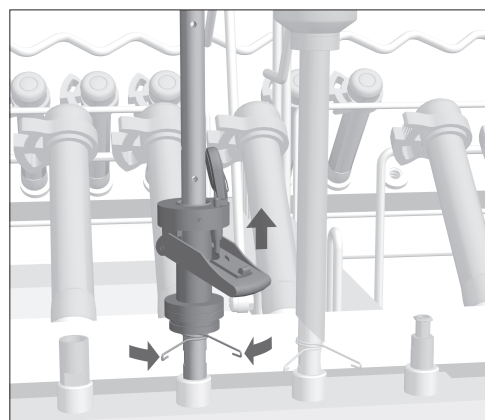
- Attach trocar sleeves with Ø 10 - 15 mm to an E 454 jet.

For trocar sleeves with Ø 15 - 20 mm, use jets E 464 and E 454 together.

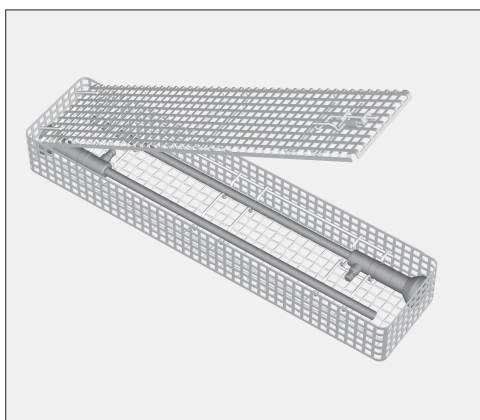
- Position the trocar sleeve with the spring clamp so that the water reaches critical areas through the openings in the side of the jet.



- Connect the trocar tube at the side with hose adapter E 448.
- Screw the hose adapter to the injector manifold.



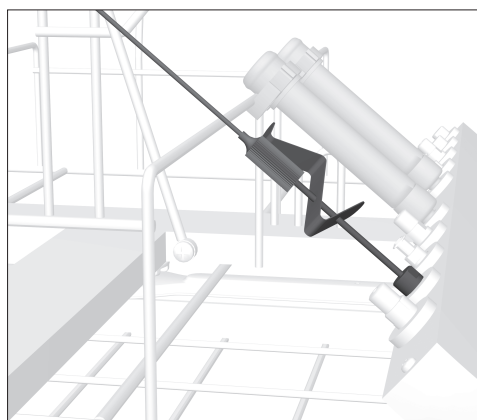
- Secure the self-closing valve to an E 454 jet for trocar sleeves or an E 453 jet with a retaining clip.
- Position the self-closing valve with the spring clamp or retaining clip so that the water reaches critical areas through the port in the side of the jet.



## Optics

⚠ In order to protect them from damage, optical instruments must only be processed in the optic manufacturer's inserts, or in Miele special insert E 460.

- Place inserts containing optical instruments in the lower level of the mobile unit.

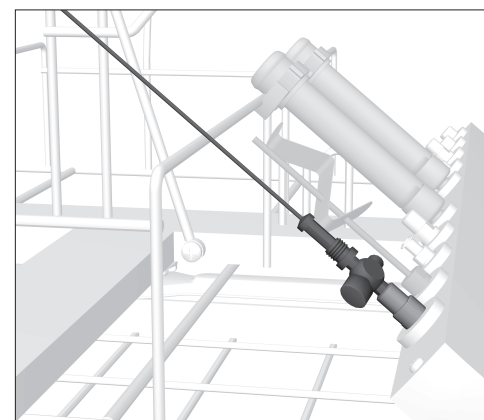


## Veress cannulae

- Take the Veress cannula apart.
- Place the outer part of the Veress cannula on jet E 453 with spring clamp E 472.

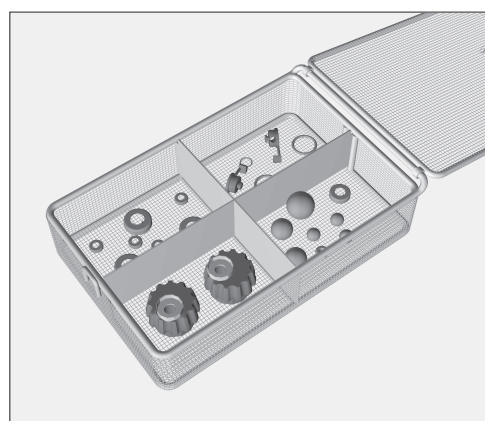
The upper end of the Veress cannula is supported by the wire frame.

The jet can also be fitted to the horizontal water supply.



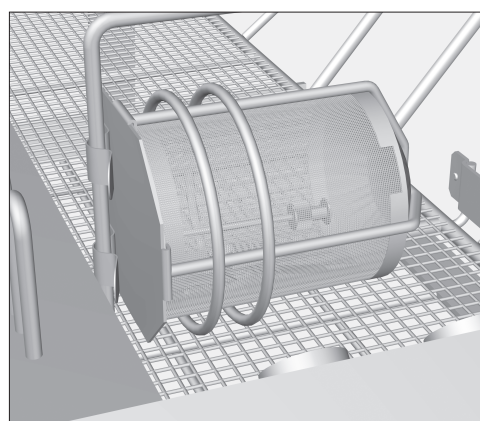
- Screw the inner part of the Veress cannula to a Luer-Lock adapter ♂, keeping the stopcock open.
- The upper end of the Veress cannula is supported by the wire frame.

The Luer lock adapter can also be fitted to the horizontal water supply.



## Small components

- Place small components such as seals and stopcocks in the mesh tray with the lid E 451/1.
- Close the lid, and place in the lower level of the mobile unit.



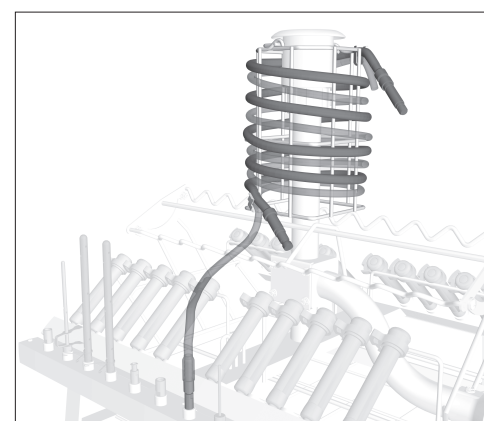
Place very small items (which could be washed through the mesh trays or through the gap between the mesh tray and the lid) in insert E 473/1 (available as an optional accessory).

- Secure insert E 473/1 to one of the struts on the mobile unit.



## Fibre optic cables and suction tubes

Fibre optic cables and suction tubes can be processed in insert E 444 (available as an optional accessory). The insert comes with its own instructions.



- Fit insert E 444 to the water intake in the mobile unit, as shown.
- Fit the end of the suction tube to one of the adapters so that the inside of the tube is thoroughly cleaned.

Make sure that the ends of the cables and suction tubes are not caught in the mobile unit or in the door of the washer-disinfector.